



**REGULAMIN KONKURSU NA PROJEKT GRAFICZNY
ANGLOJĘZycznego PRZEWODNIKA DLA STUDENTÓW
ZAGRANICZNYCH (INTERNATIONAL STUDENT GUIDE)
AKADEMII SZTUK PIĘKNYCH W GDAŃSKU**

§ 1. Postanowienia ogólne

1. Regulamin określa zasady przeprowadzenia i uczestnictwa w konkursie na opracowanie projektu graficznego anglojęzycznego Przewodnika dla studentów zagranicznych (International Student Guide, zwanego dalej Przewodnikiem) Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku, zwanego dalej „Konkursem”.
2. Celem Konkursu jest zaprojektowanie przewodnika dla studentów zagranicznych, który pełnił będzie rolę narzędzia promocyjnego oraz informacyjnego Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku.
3. Organizatorem Konkursu jest Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku, zwana dalej „Organizatorem”.
4. Regulamin dostępny jest w siedzibie Organizatora.
5. Konkurs prowadzony jest w ramach projektu „Going International- wsparcie potencjału ASP w obszarze obsługi osób zza granicy poprzez podniesienie kompetencji kadry akademickiej i administracyjnej oraz przygotowanie organizacyjne uczelni” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, projekt pozakonkursowy pt. „Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland” realizowany w ramach Działania określonego we wniosku o dofinansowanie projektu nr POWR.03.03.00-00-PN14/18.

§ 2. Warunki uczestnictwa

1. Konkurs ma charakter zamknięty, jednoetapowy.
2. Konkurs skierowany jest do wszystkich studentów Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku.
3. Do udziału w Konkursie uprawnieni są także absolwenci studiów I stopnia, II stopnia, III stopnia oraz jednolitych magisterskich, którzy ukończyli/ukończą Akademię Sztuk Pięknych w Gdańsku w 2020 roku.
4. Do udziału w Konkursie uprawnieni są także studenci uczelni partnerskich, którzy w roku akademickim 2019/2020 przebywali na ASP w Gdańsku w ramach programów wymiany studenckiej.
5. Prace mogą być realizowane oraz zgłaszane do Konkursu indywidualnie lub zespołowo. W przypadku wygrania Konkursu przez zespół autorski, należy się

jedna nagroda. Nagroda nie ulega zwiększeniu. Podział nagrody następuje w równych częściach pomiędzy wszystkich nagrodzonych członków zespołu.

6. Uczestnik Konkursu może zgłosić w Konkursie nie więcej niż trzy projekty.

§ 3. Opis przedmiotu Konkursu

1. Projekt graficzny Przewodnika musi spełniać następujące kryteria:
 - a. być oryginalnym – autorskim utworem graficznym, jednocześnie powinien oddawać unikatowy charakter projektu;
 - b. stanowić wydawnictwo cyfrowe do wyświetlania na ekranach (plik pdf z interaktywnym spisem treści);
 - c. zostać opracowanym pod kątem wykorzystania w postaci pliku udostępnianego potencjalnym odbiorcom, np. na stronie internetowej ASP, poprzez profile w mediach społecznościowych ASP i innych;
 - d. przewodnik musi wykorzystywać znak podstawowy ASP w Gdańsku oraz znak Funduszy Europejskich z nazwą Programu, znak Unii Europejskiej z nazwą Europejski Fundusz Społeczny oraz logotyp NAWA. Wszystkie wymagane do umieszczenia w Przewodniku logotypy stanowią załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu, i nie mogą podlegać modyfikacjom;
 - e. powinien umożliwiać edycję poszczególnych fragmentów tekstu w przypadku ich dezaktualizacji, bez konieczności zmiany całości.
2. Projekt graficzny Przewodnika musi składać się z opracowania graficznego:
 - a. strony tytułowej, zawierającej anglojęzyczny tytuł przewodnika: International Student Guide oraz anglojęzyczną nazwę uczelni: Academy of Fine Arts in Gdańsk,
 - b. strony końcowej, zawierającej zestaw logotypów, stanowiących załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu, łącznie z informacją w języku angielskim o następującej treści: "The program is co-financed from the European Social Fund under the Operational Program Knowledge Education Development, a non-competition project entitled "Increasing competencies of the academic staff and the institutions' potential to receive people from abroad – Welcome to Poland" implemented as part of the Activity specified in the application for co-financing of the project no. POWR.03.03.00-00-PN 14/18",
 - c. spisu treści,
 - d. propozycji oznaczenia rozdziałów i podrozdziałów,
 - e. propozycji infografik dla poszczególnych rozdziałów – przykładowe dane do stworzenia infografik stanowią załącznik nr 3 do niniejszego Regulaminu,
 - f. minimum 10 wariantów stron Przewodnika (np. strona z samym tekstem, strona z tekstem i zdjęciami, strona bez tekstu (ilustracje/fotografie) –

przykładowe fragmenty tekstu Przewodnika stanowią załącznik nr 4 do niniejszego Regulaminu, zestaw zdjęć proponowanych do wykorzystania w Przewodniku stanowi załącznik nr 5 do niniejszego Regulaminu.

3. Wykaz tytułów rozdziałów Przewodnika zawiera następującą treść:

I Academy of Fine Arts in Gdańsk

1. Why study here?
 - a) General information (history, location, strengths);
 - b) Facts and figures;
 - c) Campus – buildings;
 - d) Faculties and courses.
2. International Relations Office
 - a) Buddy programme;
 - b) Orientation meeting.
3. Organisational matters
 - a) The Academic year calendar;
 - b) Course registration and courses in English;
 - c) Examination and grading scheme;
 - d) Student ID;
 - e) Library & Wi-Fi;
 - f) Akademus System;
 - g) Insurance & healthcare;
 - h) Principles of studying in Poland for foreigners;
 - i) Tuition fees;
 - j) Recognition of foreign school certificates and diplomas in Poland.

II The city of Gdańsk

1. How to get to Gdańsk?
2. Part of Tri-city – a few words about local history and geography:
 - a) Getting around, worth visiting in Tricity.
3. Budget:
 - a) Shopping;
 - b) Eating out;
 - c) Accommodation.

4. Legalisation of stay
5. General Medical Help
6. Emergency Numbers
7. Public transport
8. Other practical information (post office, banking, internet, mobile phone networks)

III Poland

1. Cultural shock!
2. Climate in Poland
3. Short history
4. Basic safety rules in Poland
5. Useful words and phrases

IV Contact details and opening hours.

§ 4. Terminy Konkursu

1. Ogłoszenie Konkursu – 27 lipca 2020 r.
2. Nadsyłanie prac konkursowych – 4 września 2020 r.
3. Posiedzenie jury – 5-20 września 2020 r.
4. Ogłoszenie wyników – 21 września 2020 r.

§ 5. Warunki zgłoszenia projektu do Konkursu

1. Pracę konkursową w formacie pdf, zgodną z opisem przedmiotu Konkursu zawartym w § 3 niniejszego Regulaminu, należy dostarczyć drogą elektroniczną do Biura Współpracy i Umiedzynarodowienia ASP w Gdańsku (adres mailowy: international@asp.gda.pl).
2. Dodatkowo należy wydrukować i dodać do zestawu konkursowego oświadczenie – załącznik nr 1 do Regulaminu Konkursu (skan lub zdjęcie należy przesłać mailowo wraz z plikami pdf, oryginał należy wysłać pocztą na adres: Biuro Współpracy i Umiedzynarodowienia, ASP Gdańsk, ul. Targ Węglowy 6, 80-836 Gdańsk).
3. W przypadku prac zespołowych pracę należy opatrzyć danymi wszystkich członków zespołu. Każdy z członków zespołu musi podpisać oświadczenie, o którym mowa w niniejszym postanowieniu.
4. Przyjmujący zestaw konkursowy (prace konkursowe wraz z oświadczeniem) od uczestnika nadaje jednakowy numer pracy i oświadczenia (na oświadczeniu

wpisuje się numer, zaś na wydrukach plików pdf przykleja się naklejkę z tym samym numerem).

5. Oświadczenia do czasu rozstrzygnięcia konkursu przechowuje się w kopertach.

§ 6. Pozostałe warunki uczestnictwa

1. Przekazanie prac do udziału w Konkursie traktowane jest jako równoczesne oświadczenie, że projekt nie narusza praw osób trzecich, w szczególności nie narusza ich majątkowych i osobistych praw autorskich oraz dóbr osobistych.
2. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z tytułu naruszenia praw określonych powyżej, uczestnik Konkursu, którego dotyczy powyższe roszczenie, zrekompensuje Organizatorowi, jako wyłącznie odpowiedzialny, koszty poniesione w związku ze skierowaniem przeciwko niemu roszczeń odszkodowawczych.
3. Prace konkursowe dostarczone po upływie terminu nie będą podlegały ocenie.
4. Zwycięzca Konkursu zobowiązany będzie w terminie 30 dni od dnia poinformowania go o zwycięstwie w Konkursie do przygotowania projektu z ostatecznym tekstem Przewodnika, a także będzie zobowiązany do udziału w konsultacjach i poprawkach ostatecznej wersji Przewodnika w terminach określonych przez Organizatora.
5. Zwycięzca Konkursu zobowiązuje się do nie zgłaszania żadnych roszczeń względem Organizatora Konkursu z tytułu wykorzystania przez niego nadesłanej pracy konkursowej lub z tytułu jej niewykorzystania albo wykorzystania w ograniczonym zakresie.

§ 7. Nagrody

1. Komisja konkursowa przyzna nagrodę główną w wysokości 4.000,00 zł (słownie: cztery tysiące złotych 00/100) brutto i może przyznać jedną nagrodę-wyróżnienie w wysokości 1.000,00 zł (słownie: tysiąc złotych 00/100) brutto.
2. W przypadku, gdy wybrany projekt był realizowany zespołowo, nagroda główna przyznana zostanie zespołowi w łącznej kwocie 4.000,00 zł brutto, a jedna nagroda-wyróżnienie w łącznej kwocie 1.000,00 zł brutto. Przyznana nagroda zostanie pomniejszona o ciężary o charakterze publicznoprawnym zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
3. Zwycięzca Konkursu zostanie powiadomiony telefonicznie lub za pomocą poczty elektronicznej. Jeśli Komisja konkursowa przyzna nagrodę lub nagrodę wyróżnienie, osoba/-y, której/-ym przyznano taką nagrodę zostanie/zostaną powiadomiona/-e telefonicznie lub za pomocą poczty elektronicznej.

4. Nagroda/y zostanie/ą wypłacona/e po zawarciu umowy o przeniesienie na Organizatora majątkowych praw autorskich do wybranego projektu graficznego. Nagroda zostanie wypłacona przelewem na rachunek bankowy wskazany przez zwycięzcę Konkursu w terminie 14 dni od dnia zawarcia wymienionej wyżej umowy.

§ 8. Ocena

1. Prace będą ocenione przez Komisję konkursową.
2. Skład Komisji zostaje powołany przez Rektora Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku.
3. W skład Komisji konkursowej wchodzi 5 członków w tym Rektor lub Prorektor ds. współpracy i promocji Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku oraz 4 pracowników Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku.
4. Komisja dokona wyboru jednego, najlepszego projektu i może przyznać jedną nagrodę-wyróżnienie.
5. Prace oceniane będą pod względem estetycznym, funkcjonalnym oraz ich zgodności z wytycznymi określonymi w § 3.
6. Decyzje Komisji zapadają zwykłą większością głosów. W przypadku równości głosów decyduje głos Przewodniczącego Komisji.
7. Decyzja Komisji jest ostateczna i nie przysługuje od niej odwołanie.
8. Z rozstrzygnięcia Konkursu sporządza się protokół, który podpisują członkowie Komisji konkursowej uczestniczący w posiedzeniu.

§ 9. Prawo własności i prawo wykorzystania zwycięskiego projektu

1. Autor/Autorzy prac/y nagrodzonej zobowiązany/-i jest/są do przeniesienia w zamian za przyznaną w Konkursie nagrodę na Organizatora wszelkich majątkowych praw autorskich, jak również wyłącznego prawa do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich i wykonywania praw osobistych oraz przenoszenia nabytych praw na inne osoby do opracowanego przez siebie projektu graficznego, oraz prawa własności egzemplarzy zwycięskiego utworu. W tym celu Autor/ Autorzy pracy nagrodzonej zawrze/-ą z Organizatorem umowę, co będzie jednoznaczne z możliwością wykorzystania przez Organizatora nagrodzonej pracy konkursowej dla potrzeb ASP w Gdańsku na wszystkich znanych w dniu zawarcia umowy polach eksploatacji oraz do nieograniczonego czasowo oraz terytorialnie korzystania i rozporządzania, w tym m.in. do:
 - a. wyłącznego używania i wykorzystania pracy konkursowej we wszelkiej działalności promocyjnej, reklamowej, informacyjnej,

- b. utrwalania i zwielokrotniania pracy konkursowej wszelkimi technikami graficznymi,
 - c. zwielokrotniania poprzez dokonywanie zapisu pracy konkursowej na nośnikach elektronicznych,
 - d. publicznego wystawiania i wyświetlania pracy konkursowej na wszelkich imprezach otwartych i zamkniętych,
 - e. nadawania za pomocą wizji przewodowej, bezprzewodowej oraz za pośrednictwem satelity,
 - f. wprowadzania do obrotu,
 - g. wydawania i rozpowszechniania wszelkich materiałów wydawniczych, informacyjnych, promocyjnych i innych z wykorzystaniem pracy konkursowej,
 - h. wprowadzania do pamięci komputera i umieszczenia pracy konkursowej w Internecie,
 - i. publicznego wystawiania pracy konkursowej, najmu, dzierżawy i bezpłatnego użyczenia pracy konkursowej.
2. Organizator Konkursu zastrzega sobie prawo do zlecenia Autorowi/Autorom pracy nagrodzonej ewentualnych modyfikacji zwycięskiego projektu, z poszanowaniem oryginalnej formy.
 3. Wszyscy uczestnicy Konkursu udzielają Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku nieodpłatnej i niewyłącznej licencji bez ograniczeń czasowych i terytorialnych do utworów zgłoszonych do cyklu Konkursu w celach związanych z publikacją, zwielokrotnianiem, rozpowszechnianiem i promocją, w tym z udziałem kanałów elektronicznych.

§ 10. Przetwarzanie danych osobowych

1. Administratorem danych osobowych uczestników Konkursu jest Organizator - Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku; ul. Targ Węglowy 6, 80-836 Gdańsk, NIP 583-000-93-46, REGON 000275820, tel. 58 301 28 01.
2. W Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku został powołany Inspektor Ochrony Danych, z którym można skontaktować się osobiście lub listownie pod adresem:
 - Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku; ul. Targ Węglowy 6, 80-836 Gdańsk,
 - elektronicznie: e-mail: iod@asp.gda.pl
 - lub telefonicznie pod numerem 58 301 28 01 wew. 18.
3. Podane przez uczestników dane osobowe będą przetwarzane w celu organizacji i przeprowadzenia Konkursu, publikacji informacji o laureatach Konkursu (imię, nazwisko, wydział, rok studiów, oraz ich prac na stronie internetowej Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku, portalach społecznościowych, mediach, zwartych

opracowaniach, publikacjach, a także w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń w przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z tytułu naruszenia praw osób trzecich; w celach archiwizacyjnych i rozliczalności wymaganej przepisami prawa oraz w celu wykonania umowy (w przypadku zawarcia umowy wskazanej w § 9).

4. Dane osobowe będą przetwarzane przez Organizatora na podstawie prawnie uzasadnionego interesu (art. 6 ust. 1 lit f) RODO), którym jest umożliwienie uczestnikom Konkursu wzięcia w nim udziału i umożliwienie Organizatorowi jego przeprowadzenie, opublikowanie informacji o laureatach, a także ustalenie, dochodzenie lub obrony roszczeń; art. 6 ust. 1 lit. b) RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy (w przypadku zawarcia umowy wskazanej w § 9) oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit c) RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, w szczególności przepisami ustawy dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 553 z późn. zm.), ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1231 z późn. zm.) oraz przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych, zgodnie z ustawą z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1387 z późn. zm.).
5. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas trwania Konkursu, oraz wymagany przepisami prawa okres archiwizacji zgodny z kategorią archiwalną, zgodnie z przepisami dot. klasyfikowania i kwalifikowania dokumentacji, przekazywania materiałów archiwalnych do archiwum państwowego i brakowania dokumentacji niearchiwalnej, a także przez czas trwania ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.
6. Odbiorcą danych osobowych będą podmioty, którym Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku zleca wykonanie czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych na podstawie zawartej umowy powierzenia danych lub innego instrumentu prawnego (w szczególności w zakresie usług hostingowych i IT,) oraz podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.
7. Państwa dane osobowe mogą być przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG). Dane mogą być przetwarzane przez Google, dostawcę usługi G Suite, z którą administrator zawarł umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych. Dane mogą być przetwarzane w centrach danych - Google Data Centers (<https://www.google.com/about/datacenters/locations/>). Państwa dane będą chronione przez Tarczę Prywatności - Privacy Shield, zatwierdzoną przez Komisję Europejską (<https://www.privacyshield.gov/welcome>).

8. Na zasadach określonych przepisami RODO uczestnikom Konkursu przysługuje prawo:
- dostępu do swoich danych osobowych,
 - przenoszenia danych osobowych, jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie umowy w myśl art. 6 ust. 1 lit. b) RODO,
 - żądania od administratora niezwłocznego sprostowania dotyczących jej danych osobowych, które są nieprawidłowe;
 - żądania od administratora niezwłocznego usunięcia dotyczących jej danych osobowych, gdy dane osobowe nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane lub w inny sposób przetwarzane; osoba, której dane dotyczą, wnosi sprzeciw na mocy art. 21 ust. 1 RODO wobec przetwarzania i nie występują nadrzędne prawnie uzasadnione podstawy żądania od administratora ograniczenia przetwarzania, gdy osoba, której dane dotyczą, kwestionuje prawidłowość danych osobowych – na okres pozwalający administratorowi sprawdzić prawidłowość tych danych; przetwarzanie jest niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych osobowych, żądając w zamian ograniczenia ich wykorzystywania; administrator nie potrzebuje już danych osobowych do celów przetwarzania, ale są one potrzebne osobie, której dane dotyczą, do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń; osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw na mocy art. 21 ust. 1 RODO wobec przetwarzania – do czasu stwierdzenia, czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie administratora są nadrzędne wobec podstaw sprzeciwu osoby, której dane dotyczą;
 - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją osób, których dane są przetwarzane;
 - wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uczestnicy Konkursu uznają, że przetwarzanie ich danych osobowych narusza przepisy RODO.
9. Podane dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.
10. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne do umożliwienia Organizatorowi zorganizowania Konkursu. Podanie danych osobowych niezbędnych do pobrania podatku dochodowego jest obowiązkowe i wynika z przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych.
11. Niepodanie danych osobowych przez uczestnika Konkursu uniemożliwi Organizatorowi realizację celu wskazanego w § 10 pkt 3.

§ 11. Postanowienia końcowe

1. Zgłoszenie prac do Konkursu jest jednoznaczne z przyjęciem warunków niniejszego regulaminu.
2. Organizator może wykluczyć uczestnika z udziału w Konkursie w przypadku naruszenia przez uczestnika postanowień niniejszego regulaminu.
3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za problemy związane z brakiem możliwości skontaktowania się ze zwycięzcą Konkursu.
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za niekompletne, uszkodzone lub opóźnione zgłoszenia do Konkursu.
5. Laureaci oraz uczestnicy mają prawo do wykorzystywania informacji o zdobyciu nagrody / udziału w Konkursie w celach promocyjnych.
6. Niniejszy Regulamin został sporządzony w dwóch wersjach językowych: w języku polskim oraz w języku angielskim z zastrzeżeniem, że w razie rozbieżności wiążąca jest polska wersja językowa.
7. W sprawach nieuregulowanych niniejszym regulaminem stosuje się odpowiednie przepisy obowiązującego prawa, a w szczególności ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 04.02.1994 roku (t.j. Dz.U. z 2019 r., poz. 1231 z póź. zm.) oraz ustawy Kodeks Cywilny z dnia 23.03.1964 roku (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1145 z póź.zm.)

Załącznik nr 1 do Regulaminu konkursu na projekt graficzny anglojęzycznego Przewodnika dla studentów zagranicznych (International Student Guide) Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku

.....
(imię i nazwisko)

.....
(miejscowość i data)

.....
(wydział, rok studiów)

.....
(nr albumu)

.....
(nr telefonu kontaktowego)

.....
(adres poczty elektronicznej)

O Ś W I A D C Z E N I E

Oświadczam, że spełniam wszystkie warunki uczestnictwa w Konkursie organizowanym przez Akademię Sztuk Pięknych w Gdańsku na projekt graficzny anglojęzycznego Przewodnika dla studentów zagranicznych (International Student Guide) oraz akceptuję Regulamin Konkursu.

.....
(podpis uczestnika)

Załącznik nr 2: Zestaw logotypów do wykorzystania w projekcie.

Załącznik nr 3: Propozycja danych do przygotowania infografik do Przewodnika.

Załącznik nr 4: Fragmenty tekstu Przewodnika.

Załącznik nr 5: Zestaw zdjęć do wykorzystania w Przewodniku.